

# BÜSUM *spontan*

Nr. 1139 • Fr. – So. 10.–12.05.13

Gratis

**AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL**  
**10% RABATT**  
Außer Jack Wolfskin + CECIL + Street One. Pro Einkauf ist 1 Coupon einlösbar. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 19.05.13

**Büsum - Hafentörn 4 Gewerbegebiet**

**STOLZ**  
Unser Kaufhaus seit 1858

Ebbe & Flut in Büsum			
10 Fr	1:39	7:50	14:03
			20:21
11 Sa	2:21	8:31	14:38
			20:57
12 So	2:57	9:02	15:09
			21:25

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

**KangaROOS - FILA - BIRKENSTOCK**  
**GROSSER MARKEN-OUTLET-VERKAUF!**  
 ...über 3000 Paar...!  
**SCHUHE**  
**Alles zu Outlet-Preisen!**  
**BÜSUM**  
 Veranstaltungshalle Büsum, Am Fischereihafen 25  
**DONNERSTAG, 09.05. bis SONNTAG, 12.05.13**  
Geöffnet: Do. - Sa. 10-18 Uhr, So. 11-18 Uhr  
**- TEVA - Buffalo - Tatonka - und viele mehr...**

## Moin zusammen ...

Nachdem sich die Väter am Donnerstag gefeiert haben, gilt es am Sonntag, die Mütter zu ehren. Dieses Fest verläuft in der Regel weniger exzessiv: Mann und Kinder zeigen mit kleinen Geschenken oder einem Essen auswärts in eher privater Runde ihre Dankbarkeit. Wohl wissend, dass all diese Gaben nicht aufwiegen können, was eine Mutter bei der Aufzucht von Kindern und Ehemann leistet.

Oft findet mütterliche Fürsorge auch außerhalb der Familie ihr Ziel: Wenn eine Frau jemand oder etwas als schutzbedürftig erkennt, dann kümmert sie sich – ob sie nun Mutter ist oder nicht. Auch wenn das gelegentlich übertrieben sein mag: Insgesamt ist es ein Wesenszug, der unser Zusammenleben bereichert.

Danken wir dafür unseren Müttern – und allen, die uns hin und wieder bemuttern ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan



## Dithmarscher Heimatabend Musik, Tanz, Gesang & Aufführungen

Zweimal im Jahr feiern Traditionsvereine aus Büsum und Umgebung den traditionellen Heimatabend. Am Freitag ist es wieder so weit: Um 19:30 Uhr präsentieren sich Büsumer Vereine im Gäste- und Veranstaltungszentrum.

Dabei sind: Der Musikzug Blau-Weiß Wesselburen, Sänger Markus, die Ballettschule Rönnefeldt, der Nordseechor Büsum, die Büsumer Reet-

dänzer und die Musical AG Wesselburen.

Durch das Programm führt Karl-Heinz Papenfuß.

In der Pause findet eine Matjesverkostung statt.

*Einlass ab 19 Uhr.*

Karten € 11,- (€ 14,- ohne Gästekarte), Kinder € 6,-, an der Theaterkasse des Gäste- und Veranstaltungszentrums, Südstrand 11, Tel. (04834)909114

**Mit Panorama-Webcam!**  
[www.buesum-spontan.de](http://www.buesum-spontan.de)

**Strandhotel • Restaurant • Café**  
**Hohenzollern**  
 – direkt am Deich –  
*Frischer Spargel mit zerlassener Butter, Sauce Hollandaise und Salzkartoffeln € 16,90*  
*Portion Spargel mit Katenschinken Sauce Hollandaise, zerlassener Butter und Salzkartoffeln € 18,90*  
*Spargel mit Lachs Sauce Hollandaise, zerlassener Butter und Salzkartoffeln € 18,90*  
 Täglich geöffnet  
 11<sup>30</sup> – 14<sup>30</sup> Uhr und 17<sup>30</sup> – 21<sup>30</sup> Uhr  
 Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.  
 Tel. 04834/9950

**175 Jahre Nordseebad Büsum**

1837–2012  
**BÜSUM**

175 Jahre Nordseebad

Die Festschrift zum Jubiläum – eine Reise durch Büsums Geschichte mit vielen Bildern und Zeitdokumenten

Erhältlich für € 7,90 im örtlichen Buch- und Zeitschriftenhandel

**E A. Jensen**  
 EDEKA

Wieder da: unsere beliebte Spargel-Schälmaschine!  
**Norddeutscher Spargel**  
 Handelsklasse A 16+ zum aktuellen Tagespreis  
**Wir schälen Ihren Spargel kostenlos!**  
 ... dazu empfehlen wir  
**Abraham Katenschinken**  
 aus der Pape 100 g **1,79**  
**Unsere Öffnungszeiten:**  
**Montag – Samstag: 7 – 21<sup>00</sup>**  
**Sonntag: 11 – 18<sup>00</sup>**  
**Heider Str. 2a • Tel. 936 200**

## Was liegt an?

>>FREITAG, 10.05.

- 7:00** Feuerwehrgerätehaus Wochenmarkt
- 8:30** Mini-Maxi-Club Freie Spielzeit
- 9:00** Eing. Camping Nordsee Wattführung mit Krabbenfischen
- 9:00** Nordseestr./Letzte Deichtr. Wattwanderung mit Krabbenfang
- 9:00** Schäferlei Rolfs/Büs. Deichh Ponyfrisurenwettbewerb f. Kinder
- 9:30** Kurpark/Eing. Möwenweg Nordseesport
- 10:00** Blanker Hans „Klönnsnack für Junggebliebene“
- 10:00** Anker-Apotheke Kostenlose Hautanalyse
- 10:30** Kurpark bzw. GVZ Konzert Kurorchester

Fortsetzung Seite 2

**Fahrplan 10. – 12.05.**  
**Ausflugsschiffe ab Ankerplatz Büsum-Helgoland**

Fr/Sa/So	9:15 Uhr
3-4 Std. Inselaufenthalt, Rückkehr ca. 18:45	
<b>Seehundsbank</b> (ca. 2 ½ Std.)	
Fr 14:45 Sa 10:00 So 15:45 Uhr	
<b>Küstenfahrt in See</b> (ca. 1 Std.)	
Fr 10:30, 12:00, 13:30, 17:30 Uhr	
Sa 13:00, 14:30, 16:00 Uhr	
So 11:15, 12:45, 14:15 Uhr	
<b>Fangfahrt in See</b> (ca. 1 ¼ Std.)	
Fr 11:00, 15:15 Uhr	
Sa 11:00, 13:15, 15:15 Uhr	
So 13:15, 15:15 Uhr	
<b>Abendfahrt in See</b> Sa 19:45 Uhr (ca. 2 Std.), „Oldie-Party“ – mit Überraschung	
<b>Reederei H. G. Rahder</b> Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12	

**Blanker Hans**  
 BÜSUM  
 STURMFLUTENWELT

**12. Mai, 10:30 Uhr: Radtour zum Museumstag durch Dithmarschen**  
 Schauspiel – Sturmflutrettungskapsel – interaktive Informationen - PIRATEN-Sonderausstellung

Dr.-Martin-Bahr-Str. 7  
 0 48 34 / 909 135  
[www.blanker-hans.de](http://www.blanker-hans.de)

**Mittagstisch „Büsumer Pesel“** Fr.: Grillfisch vom Seelachs mit buntem Mayonnaisensalat und Salatbeilage € 6,90  
 Restaurant-Café im GVZ Sa./So.: Wir empfehlen unsere frisch gebackenen Waffeln mit allem Drum & Dran

## Was liegt an?

### >>FREITAG, 10.05.

Fortsetzung von Seite 1

**10:45** Schäferei Rolfs/Büs. Deichh Ponyfrisurenwettbewerb f. Kinder  
**11:00** Vitamaris  
 Therap. Atemgymnastik  
**12:00** St. Clemens-Kirche  
 Mittagsgebet  
**13:30** Mini-Maxi-Club  
 Tontöpfe bemalen (Anm.)  
**14:00** Vitamaris  
 Schwimmen für Best-Ager  
**14:30** Bernst'kontor/Bismarckstr. 15  
 Bernsteinschleifen  
**15:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
 Puppen-Ausverkauf  
**15:30** Kurpark bzw. GVZ  
 Konzert Kurorchester  
**15:30** Schäferei Rolfs/Büs. Deichh  
 Ponyreiten f. Kinder  
**16:00** Büsumer Meereswelten  
 Fütterung der Tiere  
**18:00** Vitamaris Fitwelt  
 Zumba  
**19:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
 Teddynähen (Anm.)  
**19:30** Gäste- u. Verant'zentrum  
 Dithmarscher Heimatabend  
**20:00** Zum Leuchtturm/Alleestr.  
 Karaoke mit Harald  
**20:30** Deichübergang Fam.Lagune  
 Sonnenuntergangswattwanderung  
**21:00** Spritzenhaus/Westerstr. 1  
 Karaoke mit Rainer Zeikau

### >>SAMSTAG, 11.05.

**9:00** Deichübergang Fam.Lagune  
 Wattwanderung  
**10:30** Kurpark bzw. GVZ  
 Konzert Kurorchester  
**14:00** Blanker Hans  
 Watt-Experimente-Show  
**14:30** Bernst'kontor/Bismarckstr. 15  
 Bernsteinschleifen  
**15:00** Teddyhuus/Hirtenstaller Weg  
 Puppen-Ausverkauf  
**15:30** Kurpark bzw. GVZ  
 Konzert Kurorchester  
**19:45** Ankerplatz  
 Abendfahrt in See  
**20:30** Biersalon Bonde  
 Tanzabend

### >>SONNTAG, 12.05.

**9:30** Ankerplatz/Reetdachpav.  
 Wattführung mit Dipl. Biologen  
**9:30** St. Clemens Kirche  
 Gottesdienst  
**9:30** Neupostolische Kirche  
 Gottesdienst  
**10:00** Deichübergang Fam.Lagune  
 Familien-Wattwanderung  
**10:00** Eing. Camping Nordsee  
 Kinderwattführung mit Krabbenf.  
**10:30** Blanker Hans  
 Fahrradtour durch Dithmarschen  
**10:30** St. Clemens-Kirche  
 Eine-Welt-Stand

## Hafenklänge mit „Dance On“

In der Gruppe „Dance-On“ haben sich vier Musiker zusammen gefunden, die nach Jahrzehnten einer musikalischen Pause wieder die Stücke ihrer Jugend spielen – nämlich den etwas softigen Rock der 60er-Jahre mit dem entsprechend unverzerrten Gitarrensound dieser Zeit.

Auf vielen Veranstaltungen in Schleswig-Holstein haben sie die Zuhörer begeistert. „DanceOn“ macht Musik, die nicht nur ins Ohr, sondern auch in die Beine geht. Instrumentalstücke von den Shadows, Spotnicks oder Lieder von Cliff Richard, Smokie, CCR, Beatles,



Rolling Stones, Kinks und vielen anderen gehören zum Repertoire dieser „Bestager“ Band aus den Kreisen Itzehoe, Rendsburg und Pinneberg.

Am Sonntag ab 15 Uhr ist die Band an der Freitreppe am Museumshafen zu hören.

Bei ungünstiger Witterung wird das Konzert ins Gäste- und Veranstaltungszentrum verlegt

## 18 km durch Dithmarschen

### Radtour mit dem Freundeskreis Blanker Hans

Der internationale Museumstag 2013 steht unter dem Motto: Vergangenheit erinnern, Zukunft gestalten – Museen machen mit. Die vom „Freundeskreis Blanker Hans“ am Sonntag gestaltete Radtour in die Umgebung Büsums, greift dieses Motto auf. Die rund 18 Kilometer lange Tour führt entlang alter und neuer Deiche, Siedlungswurten und Hafentplätzen. Die Radfahrer erfahren hierbei, wie sehr das Leben an der Küste von den Gefahren aus dem Meer geprägt wurde.

Im Anschluss haben alle Radfahrer Gelegenheit, den während der Radtour entstandenen Hunger beim abschließenden Grillen in der Sturmflutenwelt zu stillen.

Beginn 10.30 Uhr an der Sturmflutenwelt. Kosten: € 15,- (€ 5,- für Mitglieder des Freundeskreis Blanker Hans).

Weitere Informationen unter 04834 1909 135.

An diesem Tag sind außerdem alle Mütter zu einer Tasse Kaffee oder einem Softgetränk in das Bistro Blanker Hans herzlich eingeladen.

## Tamme – die kleine Robbe

De Büsumer Wattenlöpers Spreu & Spreu stellen am Sonntag das spannende Leben einer kleinen Robbe im Wattenmeer vor. Es ist die Geschichte von Tamme, die für Kinder und ihre Eltern von den Spreus geschrieben wurde. Es gibt für die Kinder vieles über das Robben- und Wattenleben zu sehen und zu erfahren. Ein außergewöhnlicher Höhepunkt ist



eine Robbengeburt, welche Antonie und Bodo Spreu als Video festhalten konnten. Sonntag, 16 Uhr, Gäste- und Veranstaltungszentrum, Eintritt: Erw. € 5,- Kinder € 4,-

## Was liegt an?

### >>SONNTAG, 12.05.

**10:30** Freitreppe bzw. GVZ  
 Konzert Kurorchester  
**10:30** St. Andres-Kirche  
 Gottesdienst  
**14:30** Blanker Hans  
 Öffentliche Führung  
**14:30** Blanker Hans  
 „Kinder führen Kinder“  
**15:00** Freitreppe Museumshafen  
 Büsumer Hafenklänge „Dance on“  
**15:30** Kurpark  
 Konzert Kurorchester  
 entfällt bei schlechtem Wetter  
**16:00** Gäste- u. Verant'zentrum  
 Votr. „Tamme – die kleine Robbe“

## Dies & Das

### Fütterung im Aquarium



Riesenschildkröte „Morla“



Selten: Gebänderter Bambushai

Dienstags und freitags um 16 Uhr kann man Gerhard Gebauer von den „Büsumer Meereswelten“ bei der Fütterung seiner Meerestiere zusehen. Rund 150 Tierarten tummeln sich in der Aquarienanlage unterm Piraten Meer, darunter 12 Hai-Arten, Alligator „Hanna“ und Riesenschildkröte „Morla“.

Geöffnet täglich ab 11 Uhr  
 Eintritt: Erw. € 4,- / Ki. € 2,-

### Rathaus geschlossen

Die Gemeinde Büsum teilt mit, dass das Rathaus am Freitag 10.5.13 für den Publikumsverkehr geschlossen ist. Das Wahlbüro im Zimmer 202 ist in der Zeit von 8:00 – 12:00 Uhr geöffnet.

TMS Büsum  
 Gäste-Info

Tel: (0 48 34) 90 90

**Dies & das**

**Büsum Kompass**



... so heißt die neue Ortsinfo-Broschüre der Tourismus Marketing Service Büsum GmbH. Auf 54 Seiten informiert das farbiges Heft über das Küstenschutzprojekt „Wasserkante Büsum“, die neue Familienlagune Perlebucht, Sehenswürdigkeiten, Veranstaltungen, Gastronomie, Wellness und Gesundheit und vieles mehr. Auch Fahrpläne, Gezeitenkalender und Ortspläne sind enthalten. Gäste, die noch keinen „Büsum Kompass“ in Ihrem Reisegepäck haben, dürfen sich gerne den „Reiseverführer“ an der Touristinformation im Gäste- und Veranstaltungszentrum Büsum oder an den bekannten Ausgabestellen im Ort gratis abholen. Gastgeber, die die Broschüre als Service-Information an ihre Hausgäste weitergeben möchten, können Exemplare in höherer Stückzahl bei der TMS Büsum GmbH unter der Telefonnummer 0 48 34 - 90 90 anfordern oder diese direkt vor Ort abholen.

**Neues von der Wasserkante**

Auf der Baubesprechung am letzten Mittwoch ergaben sich weitere wissenswerte Details im Zusammenhang mit den Baumaßnahmen an Büsums Wasserkante.

**Hauptstrand am Wochenende noch zugänglich**

Zuerst eine gute Nachricht für Wochenendurlauber: Auch wenn schon einige Bauzäune aufgestellt sind, kann man an diesem Wochenende noch ungehindert am Hauptstrand flanieren. Auch ins Watt kann man hier noch gehen, allerdings sind im Hauptstrandbereich keine (Fuß) duschen mehr montiert. Diese findet man im Bereich der Perlebucht.

Am Montag wird dann mit den Absperrmaßnahmen am Deichübergang Nordseestraße begonnen und der Hauptstrand im Laufe der Woche komplett abgesperrt. Der Zugang zur Mole an der Deichinnenseite bleibt aber erhalten. Am südlichen Ende der Baustelle wird kurzfristig ein Zugang ins Watt eingerichtet, so dass man auch während der Bauphase vom Ortszentrum aus auf kurzem Wege ins Watt gelangen kann (dieser Zugang ist nicht barrierefrei).

**Geänderte Verkehrsführung**

Am Schweinedeich entsteht zur Zeit eine Behelfsbrücke für den Baustellenverkehr. Auf Höhe des Bouleplatzes entsteht zudem eine Deichdurchfahrt für Baufahrzeuge. In der Woche nach Pfingsten werden dann die ersten LKWs rollen. Damit der Baustellenverkehr flüssiger und damit leiser vonstatten geht, wird die Verkehrsführung im Bereich Dithmarscher Straße/

Schweinedeich in Kürze geändert. Bitte achten Sie in diesem Bereich besonders auf die aktuelle Ausschilderung.

**I. Bauabschnitt bis Sommer**  
Der erste Bauabschnitt erstreckt sich bis zum Bereich vorm Piraten Meer und soll Ende Juni fertiggestellt sein. Bis Ende September soll der Hauptstrand bis zum Hochhaus erneuert sein.

**1 ha Fertiggras bewilligt**  
Damit die neu entstehenden Deichflächen schnellstmöglich wieder genutzt werden können, wird ein Teil davon (1 ha) als Fertiggras ausgeführt, der im Bereich der neu entstehenden Wattribüne eingebracht wird.

**Endspurt an der Perlebucht**  
An der neuen Familienlagune gehen die Restarbeiten zügig voran: Sitzbänke und Spielgeräte sind montiert, die Contai-



Anziehungspunkt für Kinder – die weithin sichtbaren Klettertürme taugen als Wahrzeichen der Familienlagune

ner der Wassersportschule sind aufgestellt und werden gerade dekorativ mit Holz verkleidet. Auch die Lichtmasten wurden bereits installiert. Die Vorfreude bei den zahlreichen Schaulustigen ist groß. In wenigen Tagen rücken hier die Baufahrzeuge ab und die neue Badeinsel kann betreten werden.

Wir informieren Sie rechtzeitig. Weiter Info im Internet unter [www.wasserkante-buesum.de](http://www.wasserkante-buesum.de)

**Dies & das**

**Reutlingen entscheidet sich für Büsum als Gesundheitsort**

Büsum tut gut! Das erleben jetzt auch die Mitarbeiter der Stadt Reutlingen.

2011 wurde von der Stadtverwaltung ein neuer „Gesundheitsort“ gesucht und mit Büsum gefunden.

Selbstverständlich buhlten auch andere Orte an der Nordseeküste um die Reutlinger, aber Büsum überzeugte mit seinem malerischen Museumshafen und den vielfältigen Möglichkeiten für die ganze Familie, um einen erlebnisreichen Urlaub genießen zu können. In jedem Jahr haben etwa 500 Mitarbeiter der Stadtverwaltung Reutlingen die Möglichkeit auf einen „Gesundheitsurlaub“ mit einem Aufenthalt von mindestens 7 Tagen. Herr Friedhelm Wolfrat, Personalrat und Beauftragter dieses Projekts wusste ganz genau was er wollte und reiste persönlich an, um sich von dem Nordsee-Heilbad zu überzeugen.



Reutlingen besucht Büsum: Projektbeauftragter Friedhelm Wolfrat zwischen Olaf Raffel und Diana Debus vom TMS

**Sauerstofftherapie**

Der gesamte Organismus, jede Zelle, braucht Sauerstoff. In besonders reiner Form kann man ihn, im Vitamaris inhalieren – zum Beispiel gegen Frühjahrsmüdigkeit oder zur Verbesserung der Vitalität.

Unser Angebot für Sie: Die Ser-Karte für nur

**€ 44,-**

**Vitamaris**  
Wellness • Fitness • Therapien  
Büsum  
Südstrand 5 • Tel.: 04834/ 909-124

Treffpunkt in der Einkaufspassage Seemeile

**Bier-Kaffee-Wein**  
Seemeile  
Kleiner Biersalon  
täglich ab 10 Uhr geöffnet

**Appartement Vermietung**  
Bonde Ferienwohnungen im Zentrum von Büsum  
Büsum  
Alleestr. 36 04834/9770  
[www.biersalon.de](http://www.biersalon.de)

Treffpunkt in Büsum  
**Biersalon**  
Alleestraße 36  
täglich ab 10 Uhr geöffnet

sky Sportsbar

**SPORTCASINO**  
>>>SKY-SPORTSBAR<<<  
Fr. ab 20:30 Uhr  
Sa. ab 15:30 Uhr  
So. ab 15:30 Uhr

sky SPORTSBAR LIGA

Rosengrund 21 • Tel. (04834) 3887

**Heike Axer**  
**LVM Versicherung**  
Geöffnet Mo-Fr 8<sup>30</sup>-12<sup>30</sup> Di+Do 14<sup>30</sup>-17<sup>30</sup>  
– Renten-Check –  
Lücke schließen – Rente genießen  
Westerstr. 3  
Tel. 04834/9843676  
[www.axer.lvm.de](http://www.axer.lvm.de)

LVM VERSICHERUNG

**Tipps**

**Kolles**  
**Alter Muschelsaal**  
 Freitag ab 17.30 Uhr  
 Fischer- und Bauernbuffet  
 16,90 € pro Person  
 kuschelig & muschelrig  
 Hafenstr. 27 • 25761 Büsum  
 Tel. 0 48 34 - 24 40

**ELFI'S TAXI**  
 Flugh'transfer • Kranken- Dialyse- Fern- u. Nachtfahrten  
 (04834)  
**9 31 32**

**Teddyhuus**  
 Die Teddyhersteller in Büsum  
 Das Paradies für Sammler  
 Teddys, Puppen, Porzellan, Glas, Handarbeiten,  
 Bücher, Konfitüren u. v. m.  
 zu Gunsten Kinderhospiz Sternensbrücke HH  
 Do-Sa 15-18h und nach Vereinbarung  
 Hirtenstaller Weg 36 • 0 48 34 / 96 58 61

**Büsumer Theehaus**  
 • neue Trends & klassische Tees  
 • feinstes Porzellan aus China  
 • Kunsthandwerk  
 Südstrand 7b • Tel. 965225  
 www.buesumer-theehaus.de

**Thomas Sabo**  
 FESTINA CHARM UP YOUR LIFE  
**NORDIA**  
 Uhren & Schmuck  
 Alleestr. 34 • 04834/9199

WWW.CIRCUSWELT-CALIFICE.DE  
 Modellbau • Eis • Getränke • Süßwaren  
**Täglich frische Brötchen**  
 Zeitungen und Zeitschriften  
 Goden Wind 19 • Westerdeichstrich • Tel. 960348

Restaurant  
**„Tierra del Mar“**  
 Sa. 11. Mai/So. 12. Mai  
 12<sup>00</sup> bis 21<sup>00</sup> Uhr:  
**Dithmarscher Buffet**  
 mit Fisch & Schnitzel, Kasseler,  
 Schweinebacke und Mehlsbeuteln sowie  
 Beilagen, Salaten und Desserts  
**nur € 9,90**  
 Hauptstr. 3 • Österdeichstrich vor Büsum  
 Tel. 0 48 34 / 98 48 10  
 Mobil. 0152 03594248

**BIOMARIS**  
 zu Vatertag & Muttertag  
**9. – 12. Mai 2013**  
**20 % Rabatt auf alles!**  
 Getränke und aktuelle Angebote ausgenommen.  
 Nicht kombinierbar mit weiteren Aktionen.  
**BIOMARIS SHOP BÜSUM**  
 Ehepaar Unger, Südstrand 7A  
 Tel. 0 48 34/96 03 84

Minigolf-Platz **KRABBE** großer Kinderspielplatz  
 durchgehend ab 11 Uhr geöffnet  
**Spargel-Schinken-Crostini**  
 mit Käse-Spargel-Creme überbacken **€ 5,60**  
 Nordseestr. • Sandstrand/Perlebucht • Tel. 04834/984879

**Sammeln Sie schon?**

THEMEN | TYPEN | TRADITIONEN  
 BÜSUM **BULLAUGE**  
 20  
 12  
 20  
 10  
 20  
 11

Die dritte Ausgabe unseres farbigen Jahresheftes lässt die Saison 2012 noch einmal Revue passieren, zeigt Impressionen von der Festwoche zum 175-jährigen Jubiläum des Nordseebades, illustriert, wie sich die Perlebucht zu einer echten Perle wandelt und blickt zurück ins Jahr 1962, als Büsum nur knapp einer Flutkatastrophe entkam. Das Heft schließt mit einem Ausblick aufs Jahr 2013, das für den Ort sehr spannend werden dürfte. Dazu wieder jede Menge Bilder, Informatives und Kurioses ...  
 Erhältlich im örtlichen Buch- und Zeitschriftenhandel. Preis: € 5,- ISBN 978-3-9815580-2-9  
**www.buesumer-bullauge.de**



Wetter				
<b>Fr</b>	Max: 14 °C	6 – 30 km/h Böen – 48 km/h		
	Min: 8 °C			
<b>Sa</b>	Max: 14 °C	15 – 21 km/h Böen – 36 km/h		
	Min: 9 °C			
<b>So</b>	Max: 11 °C	15 – 29 km/h Böen – 48 km/h		
	Min: 9 °C			

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

**+** Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112  
**Ärztl. Notdienst** 116 117  
 Anlaufpraxis im Ärztehaus, Westerstr. 30  
**Apotheken-Notdienst**  
 Delphin-Apotheke, Alleestr. 10 (0 48 34) 90 60  
**Zahnärztl. Notdienst** (04 81) 8 55 67 89  
**Tierärztl. Notdienst** 0700 - 88 22 11 00

**Tipps**

**Hotel - Restaurant**  
**„Zum Stürmann“**  
 Hafenstr. 13-17 04834/8382  
 Täglich von 12-14 Uhr:  
**Mittagstisch**  
**€ 6,50**  
 Abends 17-21 Uhr geöffnet  
**Frischer Spargel!**

**Schäferei Rolfs**  
**WILLKOMMEN**  
**IM BAUERNHOFCAFÉ ...**  
 von 13<sup>30</sup> – 17 Uhr geöffnet  
**Frühstücksbuffet ab 8 Uhr**  
 (nach vorheriger Anmeldung)  
**Jahreszeitenwerkstatt f. Kinder:**  
 Fr., 9<sup>00</sup> + 10<sup>45</sup>:  
**Ponyfrisuren-Wettbewerb**  
 Mo.–Fr. 15<sup>30</sup>: Ponyreiten  
 – Spielscheune –  
 Marschenweg 26 • Büsumer Deichhausen  
 Tel. 04834/96 27 96 • www.schaeferei-rolfs.de

**Nordsee-Kaffeerösterei**  
 • Frisch geröstet von der Küste:  
 Kaffee aus unserer Privatrösterei  
 • Hausgebackener Kuchen  
 • Trüffel-Pralinen  
 Fischerkai 2 • 04834/98 444 10  
 www.nordsee-kaffeeeroesterei.de

**Zur alten Post**  
 an der Fischerkirche • Tel. 0 48 34 / 9 51 00  
**Hotel und Restaurant**  
 – **Frischer dt. Spargel** –  
 Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:  
 Katenschinken mit frischem Spargel, Petersilienkartoffeln und zerlassener Butter **9,90**  
 Zanderfilet, gebraten, mit Bratkartoffeln, Sauce Hollandaise und gemischtem Salatteller **10,50**  
 Wir empfehlen hierzu 1 Glas 1/10 ltr. Moselwein **1,-**

**Impressum**  
 Gesamtherstellung: Klüwerbung  
 Werbeagentur & Verlag e. K.  
 Kai Klüwer  
 Trischenweg 12 • 25761 Büsum  
 Tel.: (0 48 34) 960 480 Fax: 960 488  
 E-Mail: info@buesum-spontan.de  
 Fotos: Klüwerbung, KTS Büsum,  
 Dithmarschen Tourismus  
 Der Verlag übernimmt keine Haftung  
 für die Richtigkeit der Terminangaben  
 Anzeigenpreisliste Nr. 6 vom 29.06.11